



TISSER UNE TOILE D'IDÉES.

HAYER & BOECKER



DIE DRAHTWEBER



LES TISSEURS METALLIQUES.

Haver & Boecker s'est lancé dans la fabrication de toiles métalliques en 1887 à Hohenlimburg. Notre entreprise compte aujourd'hui parmi les tisseurs les plus importants sur le plan international, avec un réseau d'agences et de sites de production dans le monde entier.

Notre activité est basée sur une longue expérience, le développement continu de nos produits et de nos procédés de fabrication ainsi que sur le savoir-faire de notre équipe. Combinant tradition et innovation, nous sommes à même de répondre aux plus hautes exigences de notre clientèle.

Nous offrons aux architectes et designers non seulement un large éventail de métal tissé pour des projets d'aménagement intérieur ou extérieur, mais nous les accompagnons également depuis la détermination précise du projet, son application, jusqu'au montage dans les délais prévus.

La collaboration créative avec des architectes de renommée internationale et la multitude de bâtiments et d'édifices réalisés avec nos tissus métalliques montrent qu'il y a de plus en plus de clients dans le monde entier qui font confiance à nos produits.

A l'instar de notre propre département de constructions mécaniques, beaucoup de brevets d'invention, de modèles déposés et de modèles d'utilité – ces réalisations sont le témoignage de l'extrême qualité de nos produits et de notre manière personnelle de tisser un lien entre vos idées et notre savoir-faire.

VOS IDEES COMME POINT DE DEPART.



Le métal tissé fabriqué par Haver & Boecker allie de réelles qualités fonctionnelles et esthétiques. Un mélange qui ouvre de nouvelles perspectives aux conceptions créatives et qui permet de parvenir à des solutions architecturales attrayantes.

Nous pouvons transposer votre idée d'autant plus précisément que nous sommes impliqués dans vos projets avec toutes leurs exigences techniques et esthétiques.

Quel type de tissage et quelle matière seraient les mieux adaptés?

L'acier inox ou bien le laiton, le cuivre ou l'aluminium? Quel type de surface du métal tissé est désiré? Brillant ou mat? Quel type de fixation? Quelles sont les exigences statiques? Quelles sont les influences dues au milieu ambiant?

Nous pouvons apporter une réponse sûre à un grand nombre de questions déterminantes. Avec beaucoup d'expérience et un savoir-faire de haut niveau. Apportez-nous vos idées. Nous suivrons.



NOTRE ENGAGEMENT DANS TOUS LES DOMAINES.



Façade

Les tissus métalliques fabriqués par Haver & Boecker apportent un caractère particulier à l'architecture des façades, en combinant les jeux de lumière, le contraste des matières et la fonctionnalité technique.

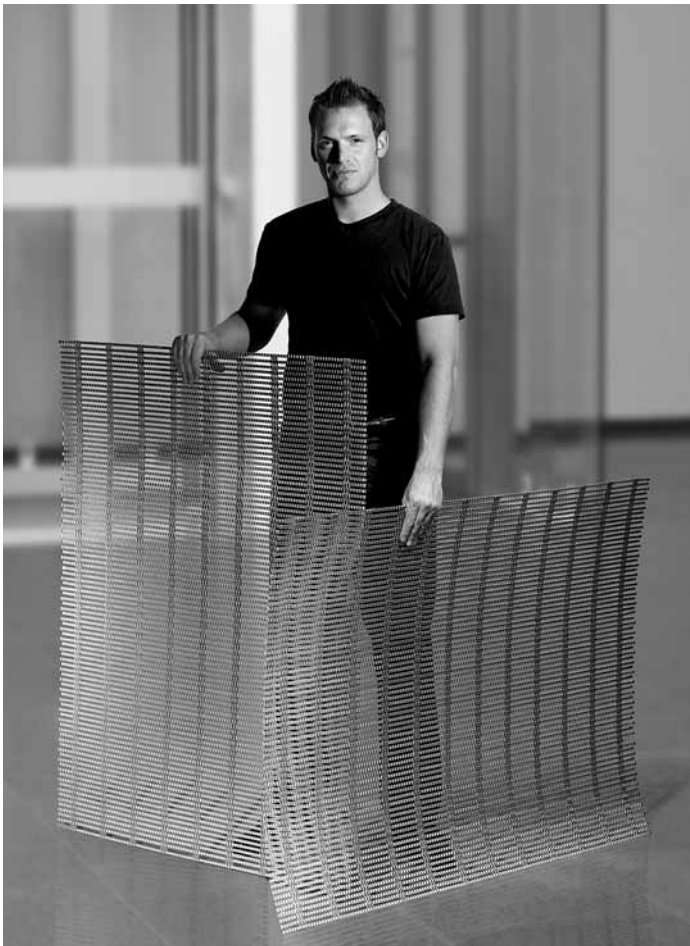
- Revêtement de façades
- Garde-corps
- Aménagement de parkings aériens
- Protection solaire et acoustique



Plafond

Le métal tissé offre une multitude de solutions pour l'aménagement de plafonds. Des créations inspirées par la recherche de la forme et de la structure. Esthétique et fiabilité fonctionnelle.

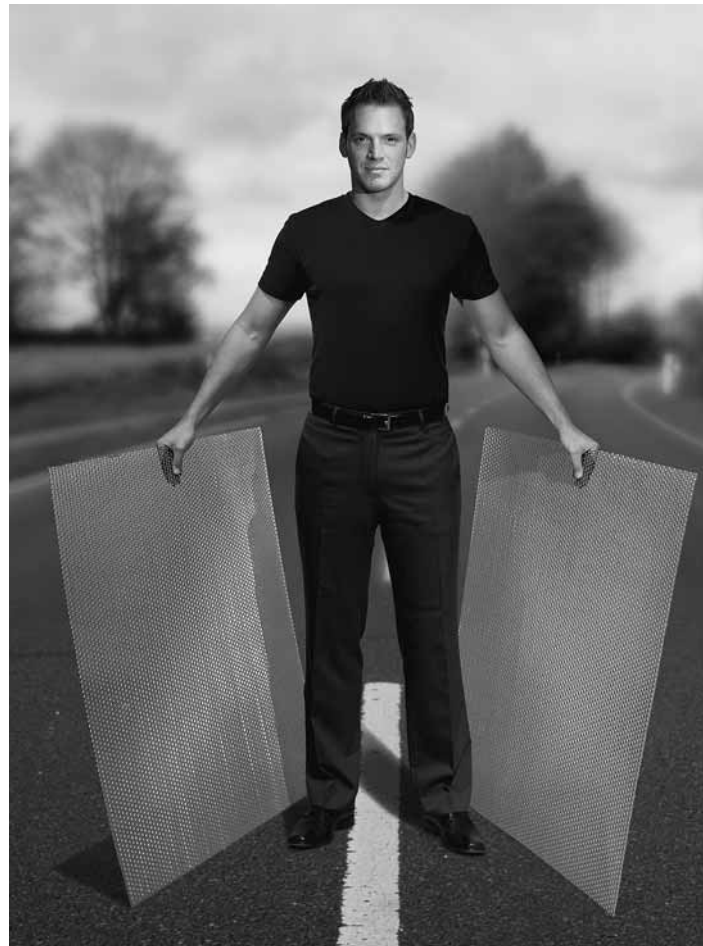
- Grandes surfaces, laizes ou caissons
- Intégration dans des concepts d'éclairage
- Systèmes acoustiques
- Occultation des installations techniques
- Ininflammabilité du métal



Espace

Polyvalence et robustesse, stabilité et esthétique font du métal tissé un matériau idéal pour l'aménagement des espaces, des surfaces et éléments fonctionnels en intérieur et extérieur.

- Murs et cloisons
- Garde-corps et cages d'escalier
- Aménagement de stands d'exposition et de magasins
- Pare-soleil, anti-bruit, acoustique
- Objets divers
- Grandes volières



Transport

Pour une application dans des conditions ambiantes extrêmes, nous avons à disposition des tissus métalliques très résistants. La «dB_A Schallschutz und Raumakustik GmbH» appartenant au groupe Haver & Boecker, a développé des systèmes anti-bruit réduisant le niveau sonore de plus de 10 dB.

- Voies de communication
- Infrastructures
- Isolation acoustique

PAS A PAS VERS VOTRE REUSSITE.



Le processus de conception et production chez Haver & Boecker crée les conditions pour une transparence maximale, une flexibilité et une réelle qualité dans la réalisation de vos projets. Nos spécialistes sont à vos côtés à chaque phase du projet: par un jeu de créativité et de technique votre idée prend corps.

Ayant la garantie d'une assistance professionnelle, vous avez la possibilité d'ouvrir à tout moment de nouvelles perspectives et de faire évoluer le processus en cours.

Que vous ayez recours à l'ensemble de nos prestations ou à une partie bien définie du processus, nous vous soutenons dans toutes vos décisions avec notre expérience, notre savoir-faire et notre compétence technique. Et vous avez à tout moment un réel partenaire en la personne du responsable du projet.

MONTRER CE QUI EST FAISABLE.

Chaque projet réalisé avec du métal tissé a des exigences esthétiques, techniques et commerciales. Pour réaliser un projet sur des bases solides, nous définissons ces différents facteurs dès la première phase.

Notre équipe vous conseille et vous aide à choisir le métal tissé le plus adapté ainsi que les systèmes de

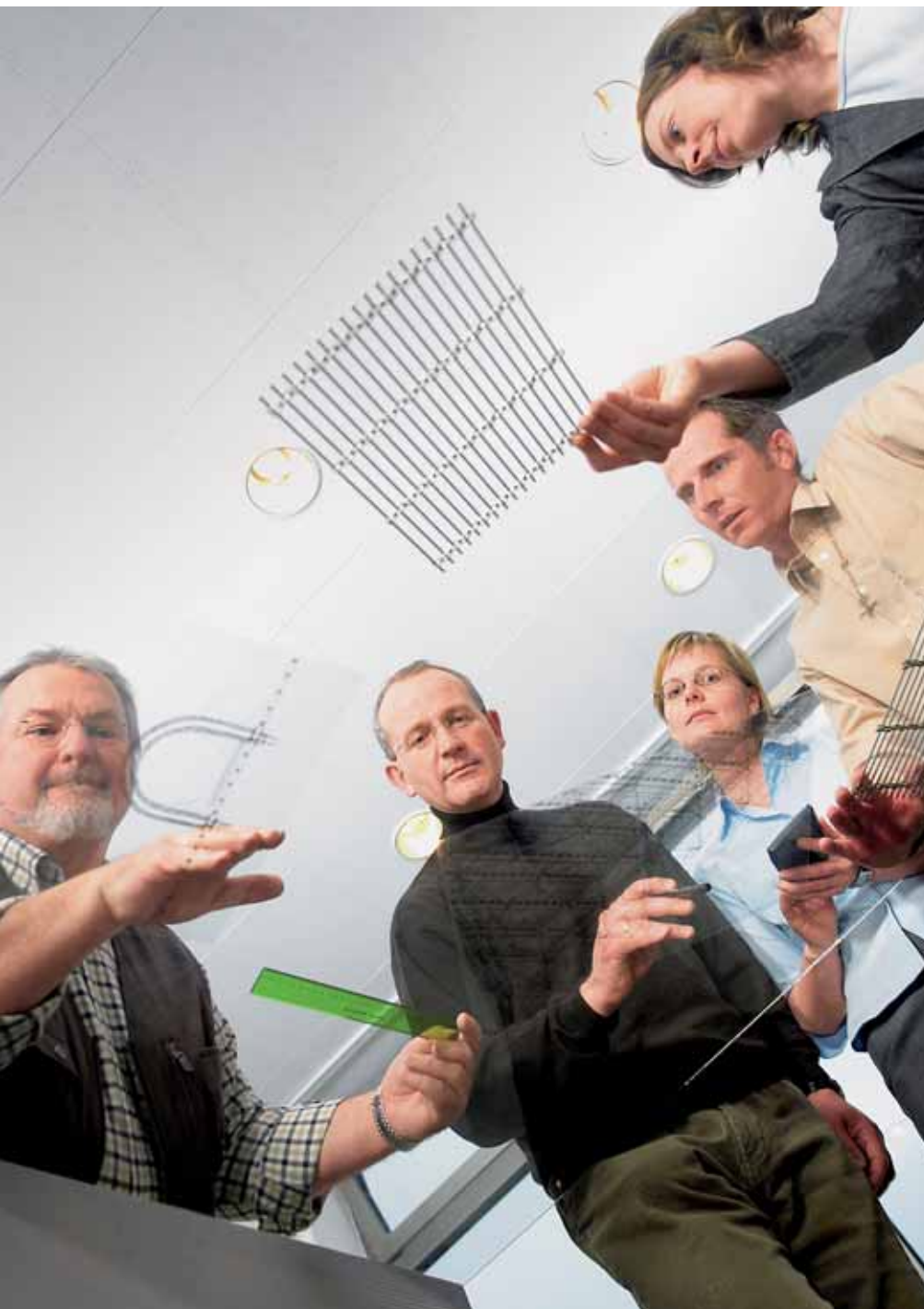
fixation qui conviennent le mieux. Au moyen de simulations assistées par DAO, de plans, d'échantillons et de modèles, nous arrivons à la première ébauche de solution. Si nécessaire, nous proposons des solutions alternatives, nous déterminons les spécifications qui pourraient convenir et vérifions au préalable la faisabilité du

point de vue technique. Nous indiquons en parallèle des estimations de prix et déterminons la répartition prévisionnelle des frais.

Cela vous apporte une sécurité dans l'établissement du budget et vous laisse une certaine marge de manœuvre pour des modifications éventuelles.



PLANIFIER AVEC SOIN JUSQUE DANS LES DÉTAILS.



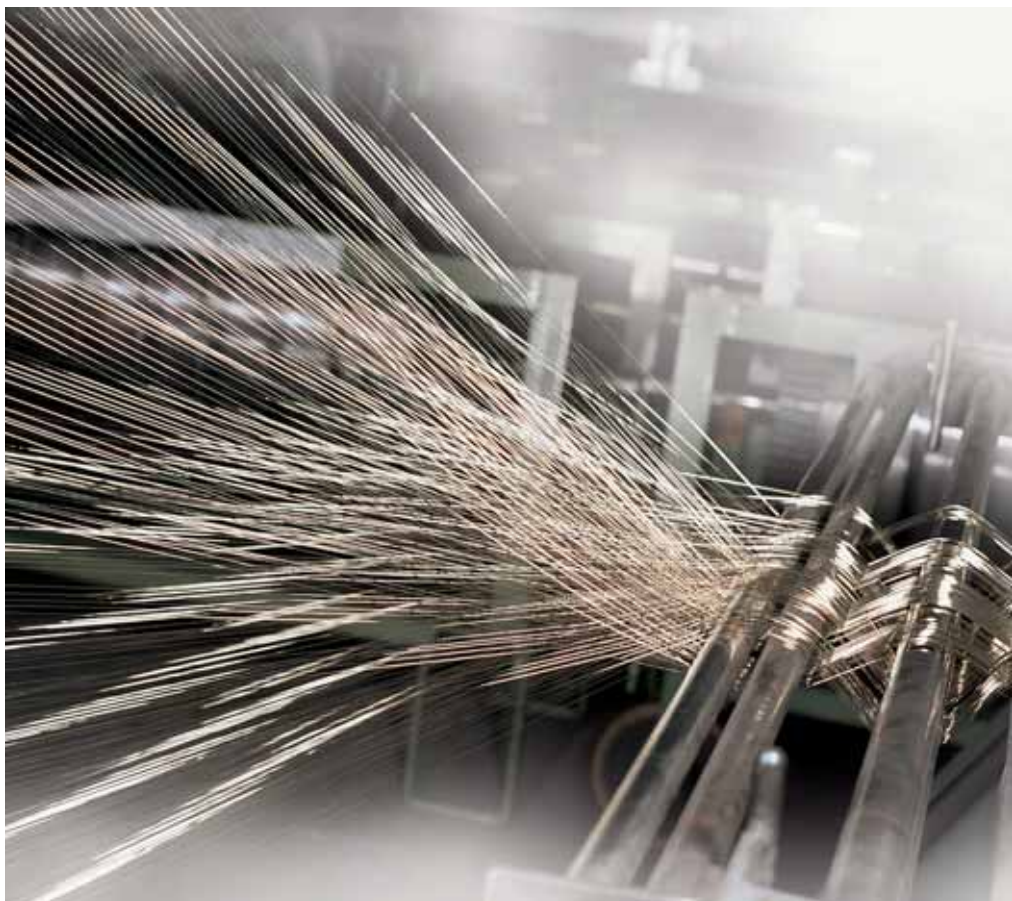
Du développement du projet jusqu' à la passation de la commande, notre service construction réalise des plans de fabrication et de détails. Ces documents seront entre autres complétés par des calculs statiques provisoires et, sur demande, par une assistance pour la rédaction d'appels d'offres.

Dans cette phase, les questions techniques ou commerciales sont discutées avec l'entreprise générale ou exécutante, par exemple des questions concernant les dates de livraison, les délais ainsi que l'emballage et le transport, afin de créer des conditions optimales pour un montage dans les délais. Après que tous les points aient été spécifiés avec les services concernés chez Haver & Boecker, une offre détaillée correspondant à l'état du planning est rapidement établie.

DU PROJET A LA FABRICATION.

Les préparatifs pour la fabrication commencent immédiatement après la passation de commande à Haver & Boecker. On détermine les dimensions exactes du tissu métallique, des plans de fabrication détaillés sont établis. On met en place en même temps toutes les capacités de production nécessaires à la commande en planifiant le besoin en matières premières, en outillage et en machines. Puis suit la préparation des machines. Un processus qui, malgré une technologie des plus modernes, demande un haut degré d'expérience et de savoir-faire du personnel.

Notre propre service de constructions mécaniques crée les conditions afin que les métiers à tisser que nous utilisons garantissent toujours de hauts standards de production. Nous tissons les fils en différentes matières et fabriquons suivant les types de tissage souhaités. En contact perma-



nent avec notre stock qui comporte un grand choix de tissus métalliques, nous pouvons garantir un traitement rapide de votre commande. En parallèle à la fabrication du métal tissé, les premiers éléments de métal tissé

sont façonnés et nettoyés dans un bain à ultrasons. Pour obtenir des effets optiques particuliers, on peut faire subir un traitement de surface qui selon vos souhaits rend le tissu brillant ou coloré.

PRET ET DISPONIBLE EN TEMPS ET EN HEURE.

Avant que la fabrication du métal tissé commandé ne soit terminée, l'expédition est déjà planifiée. Nous respectons votre cahier des charges concernant l'ordre dans lequel l'ensemble de la commande doit être réparti et le calendrier de livraisons pour chaque partie de la commande.

Afin que la marchandise arrive en sécurité et en bon état sur le chantier, nous fabriquons des caisses de transport adaptées aux dimensions des panneaux de métal tissé pour leur assurer une protection optimale. En fonction de l'importance du projet, l'expédition est assurée par des partenaires logistiques qualifiés ou

des entreprises de transport, et ceci dans le monde entier. Nous pouvons vous assister au début du montage ou l'effectuer nous-mêmes suivant vos besoins. Et vous pouvez naturellement compter sur nous pour la réception finale de la commande que vous nous avez confiée.



LE PARTENAIRE APRES-VENTE IDEAL.

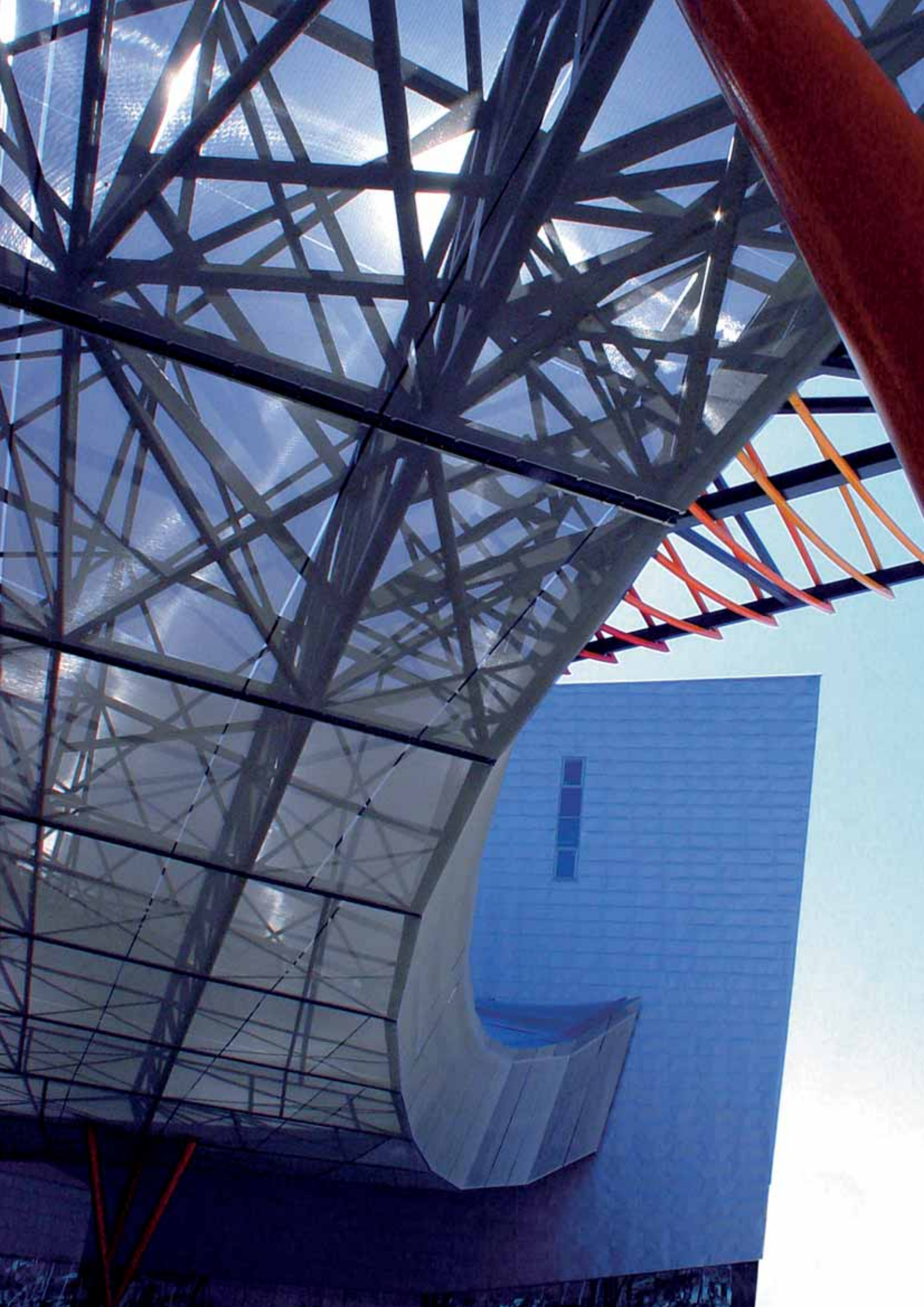


pas nécessaire en règle générale. Si, en raison d'influences exceptionnelles de l'environnement, un nettoyage s'avérait nécessaire, nous serions là pour vous conseiller.

Il en serait de même dans le cas où la construction en métal tissé subirait des dommages. Dans une telle situation, nous pouvons réagir rapidement sur la base de dommages documentés et de nos propres dossiers. Grâce à leur structure modulaire, nos constructions en métal tissé peuvent être réparées facilement, rapidement et à un prix avantageux: il suffit de remplacer les éléments endommagés. C'est idéal.

Une bonne coopération ne se termine pas pour nous après l'aboutissement du projet; elle continue bien au-delà. Après la livraison et le montage, nous restons à votre disposition pour toute question ou pour vous aider à résoudre tout problème qui surviendrait sur le chan-

tier. Vous bénéficiez naturellement d'une garantie étendue sur tous les composants fournis. Dans le cas où vous auriez besoin d'un certificat détaillé, nous sommes toujours prêts à vous le fournir. Nos tissus métalliques ne nécessitent aucun entretien, un nettoyage particulier n'est





LES MEILLEURES RECOMMANDATIONS BASÉES SUR DE BONNES EXPÉRIENCES.

„L'architecture est aussi et toujours un dialogue entre le bâtiment et la culture qui l'environne.“
Angel Asenjo

CENTRE D'EXPOSITION ET DE CONGRÈS À MALAGA (ESPAGNE)

Comme un poisson dans la houle – c'est ce concept méditerranéen qui a inspiré Angel Asenjo comme architecte dirigeant pour son projet du bâtiment du Centre d'exposition et de congrès à Malaga.

Après la construction qui a duré 4 ans, ce centre offre aujourd'hui, sur une superficie de plus de 62.000 mètres carrés, un espace exclusif pour des expositions, des congrès et la gastronomie.

L'un des éléments que l'on remarque le plus est l'auvent devant la façade principale orientée vers la mer. Il offre un rempart efficace contre les rayons

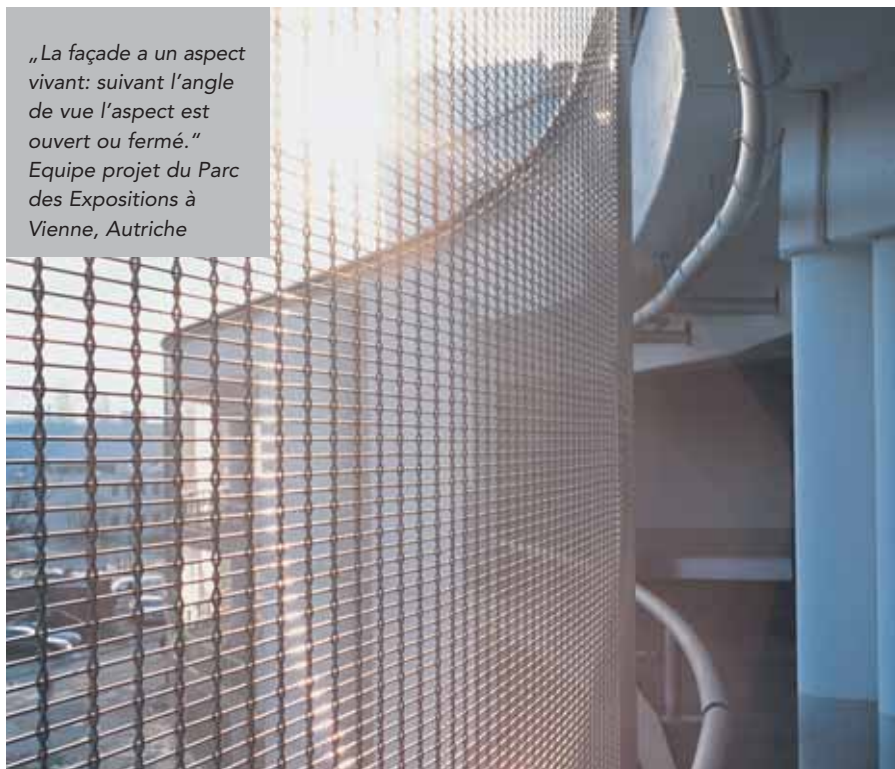
du soleil et sa forme de vagues prolonge parfaitement le concept architectural abouti avec sa forme de vagues. Sur une longueur de 130 mètres et une largeur de 20 mètres, 400 éléments en métal tissé de taille et de géométrie différentes couvrent une surface totale de plus de 5.500 mètres carrés.

La longueur des différents éléments trapézoïdaux en DOKA-MONO 1601 varie entre 1 et 25 mètres. Ils sont fixés sur la structure existante par le système Haver & Boecker composé d'un profilé et d'une chape filetée. Les éléments au plafond dans l'entrée et le hall d'entrée sont dans le même métal tissé et ajoutent à l'esthétique de la façade.

Haver & Boecker a pris les mesures, fabriqué puis façonné la matière. Ceci a permis de garantir des dimensions précises et une tension optimale des panneaux. La livraison sur le chantier et l'assistance de l'équipe Haver & Boecker au début de l'assemblage ont permis un montage sans problème et dans les délais.

PARKING DU PARC DES EXPOSITIONS A VIENNE (AUTRICHE)

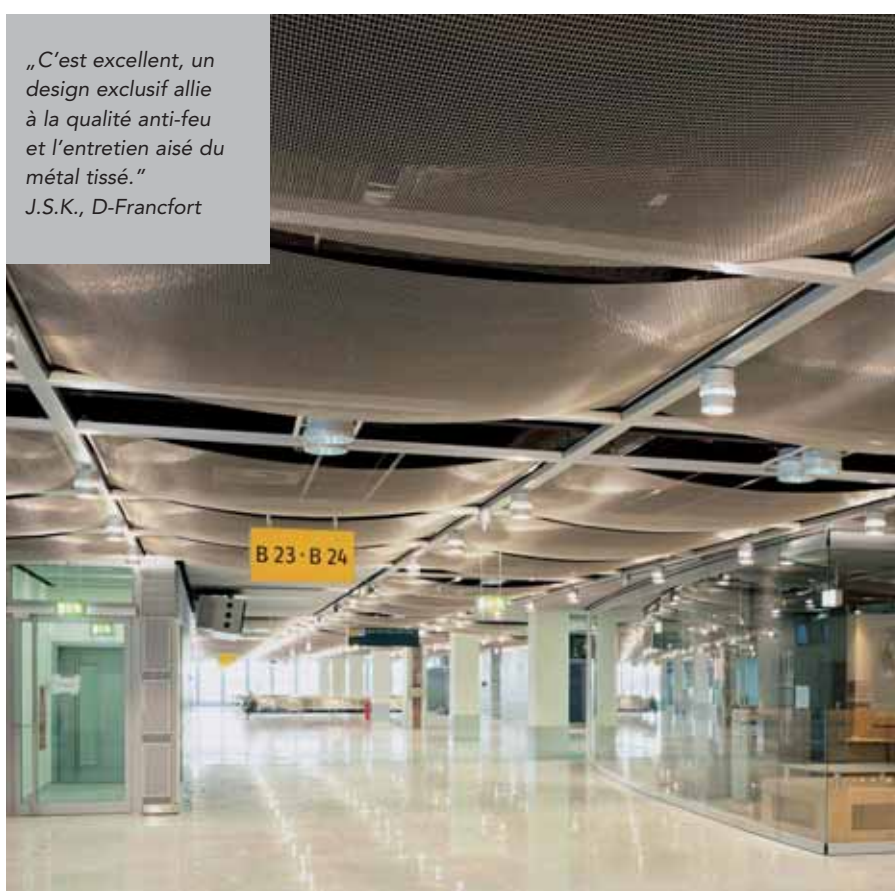
Pour reprendre le style de la façade et lui conserver un côté ouvert, le comité responsable du projet a choisi des panneaux en métal tissé que l'on a adapté à la forme en polygone du bâtiment. Pour ce faire, Haver & Boecker a développé un métal tissé particulier, la MULTI-BARRETTE 8144, avec une plus grande ouverture de maille et une fixation spéciale avec des barres en continu dans la partie inférieure.



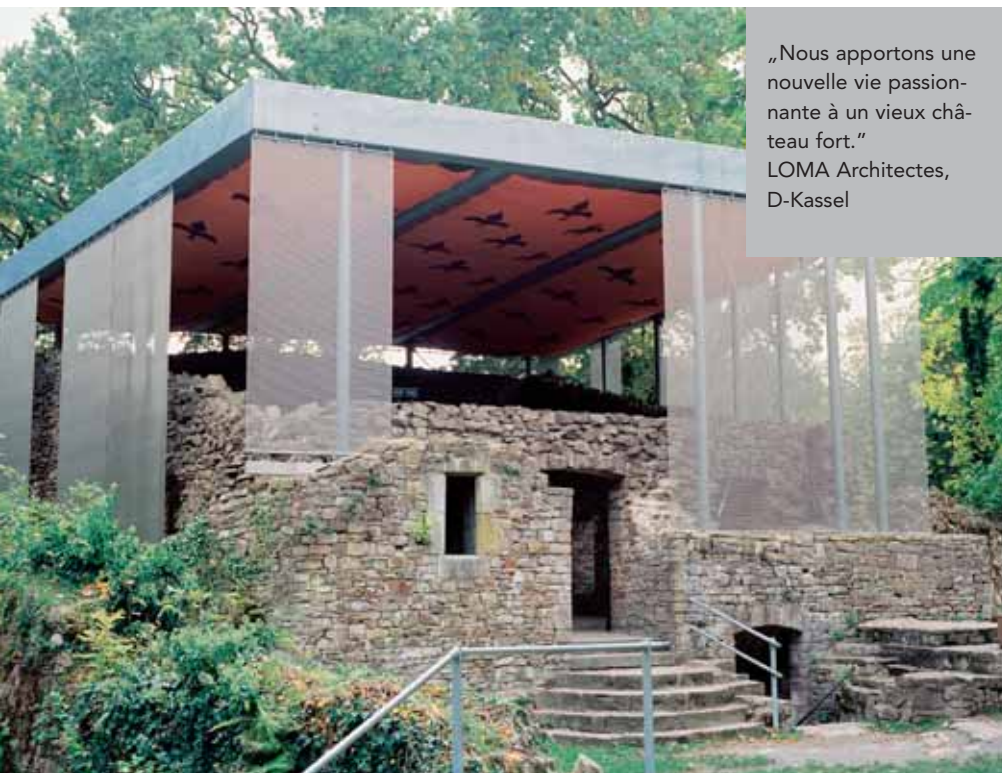
*„La façade a un aspect vivant: suivant l'angle de vue l'aspect est ouvert ou fermé.”
Equipe projet du Parc des Expositions à Vienne, Autriche*

AEROPORT DE DÜSSELDORF (ALLEMAGNE)

Le revêtement ininflammable en métal tissé masque avec élégance les sprinklers intégrés dans le plafond sans gêner leur efficacité. Les panneaux en tissu métallique DOKAWELL-MONO 8965 couvrent une surface d'environ 20.000 mètres carrés. Avant leur installation, la flèche de chacun d'eux a été vérifiée en usine. La fixation des panneaux a été réalisée au moyen de profilés ronds. On peut facilement ouvrir chaque élément, ce qui facilite leur installation et leur entretien.



*„C'est excellent, un design exclusif allié à la qualité anti-feu et l'entretien aisé du métal tissé.”
J.S.K., D-Francfort*



„Nous apportons une nouvelle vie passionnante à un vieux château fort.”
LOMA Architectes,
D-Kassel

CHATEAU FORT VLOTHO (ALLEMAGNE)

La ruine médiévale fut reconstruite en partie avec une charpente métallique et l'ensemble fut complété par des nouveaux bâtiments. Ainsi le palais et le nouvel émetteur radio ont été revêtus d'un métal tissé type EGLA-TWIN 4253 qui retrace le corps du bâtiment et qui souligne d'une façon moderne l'ouvrage de maçonnerie d'autrefois. A côté du montage effectué par l'équipe de Haver & Boecker, le projet comporte également le développement de techniques de fixation appropriées.

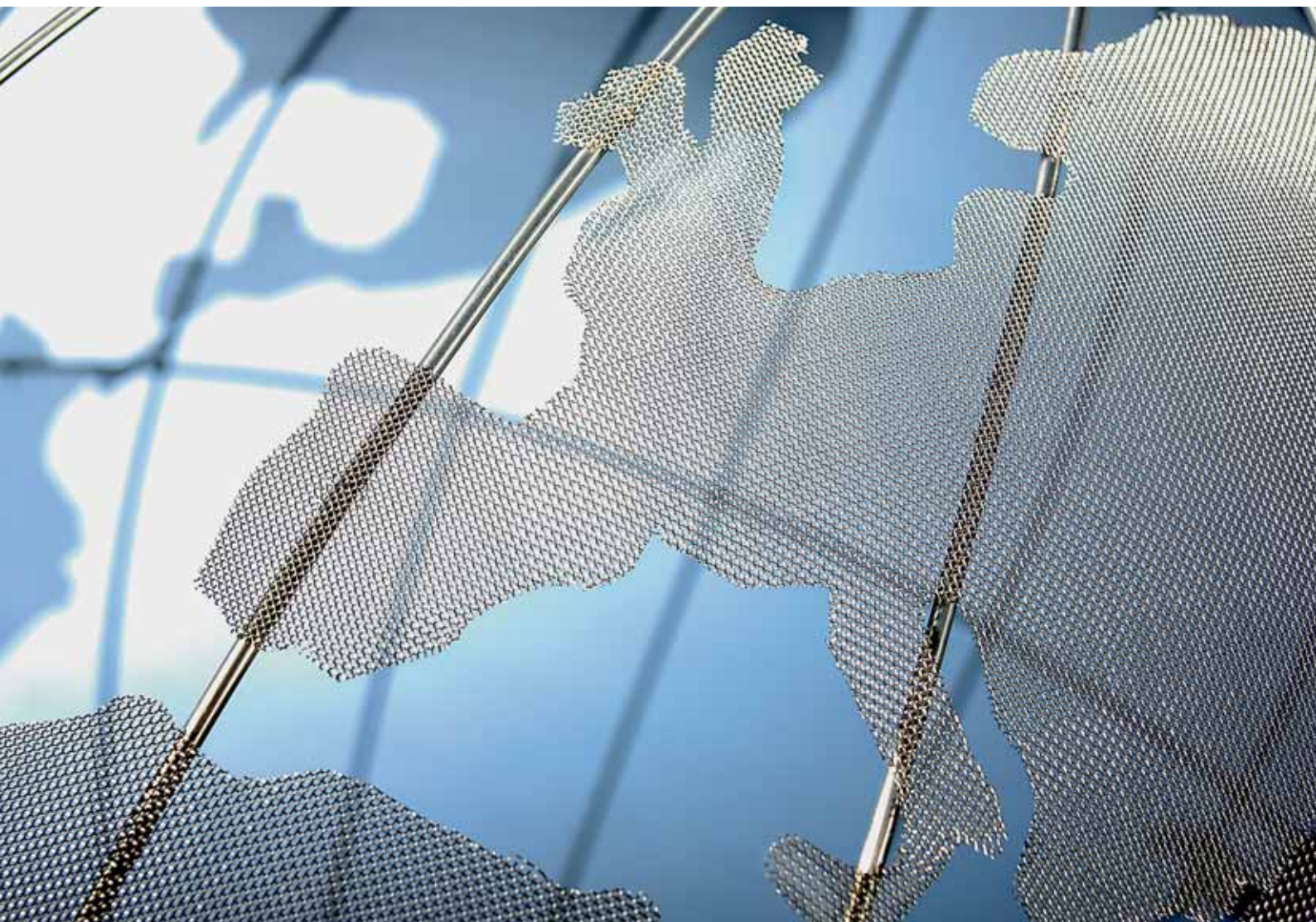


„Dans l'ensemble anonyme du transport, un lieu se distingue.”
Scala, D-Stuttgart

TUNNEL DE FELLBACH (ALLEMAGNE)

Les rampes d'accès du tunnel sont constituées d'un revêtement en métal tissé doublé d'un absorbant anti-bruit, dont les textures reflètent la lumière. Le métal tissé type EGLA-MONO 4211 utilisé a été choisi en fonction de l'influence du trafic routier sur l'environnement, tant par le choix de la matière que celui de la géométrie des mailles ou du diamètre du fil. Une synthèse particulièrement attractive de l'esthétique et de la fonctionnalité.

TRAVERSER LES FRONTIERES, POUR SATISFAIRE NOTRE CLIENTELE.



Haver & Boecker a contribué depuis le début et de façon importante au développement de la technologie du tissage métallique. Au vu de l'histoire réussie de notre entreprise, nous pouvons offrir actuellement à notre Clientèle notre longue expé-

rience, notre habileté technique et tout notre savoir-faire concernant le métal tissé. Qu'il s'agisse de science ou de recherche, d'industrie ou d'architecture, partout où les tissus métalliques fabriqués par Haver & Boecker sont utilisés, nos clients

bénéficient d'un service complet et individuel à la fois. Grâce à notre réseau mondial, vous avez la certitude d'avoir à disposition partout et à tout moment un partenaire compétent et fiable. Pour pouvoir à l'avenir tisser ensemble une toile d'idées et de savoir-faire.

LES TISSEURS MÉTALLIQUES DEPUIS 1887.

1887–1912

Carl Haver et Eduard Boecker créent l'entreprise à Hohenlimburg, Allemagne.

- Mécanisation des métiers à tisser
- 1897 déménagement de l'entreprise à Oelde en Westphalie
- Nouveau départ et développement de la fabrication avec création de fils métalliques en forme d'œillet pour la fermeture des sacs utilisés dans l'industrie du ciment

1913–1937

Premiers contacts avec les pays lointains; début et développement de l'Export.

- Acquisitions de licences pour la construction de métiers à tisser, d'ensacheuses et de cribles industriels
- 1925 fondation des usines de construction mécanique et fabrication de la première ensacheuse
- Développement et construction des métiers à tisser mécaniques

1938–1962

Développement de produits et de machines de haute performance.

- Standardisation des toiles métalliques
- Fabrication de la toile métallique la plus fine du monde: 540 Mesh avec 45.000 mailles par cm²
- Première ensacheuse à turbine, type BBV, pour l'ensachage de ciment

1963–1987

Développement mécanique et expansion de l'entreprise.

- Fondation de filiales
- Création d'un service d'exportation à travers le monde, dans le domaine de la construction d'équipements
- 1980 fourniture d'un tissu métallique, type DOKAWELL, pour une grande volière dans le parc animalier Hellabrunn de Munich

1988–2008

Notre leadership sur le marché est consolidé et renforcé.

- Depuis le début des années 90, développement et extension du service de production et de vente de tissus métalliques pour l'architecture
- Le système d'assurance-qualité selon DIN EN ISO 9001:2000 permet la création de rapports solides quant à la qualité, l'environnement, la sécurité et documente l'orientation vers le client
- Développement du réseau commercial en Amérique du Sud et en Asie
- Développement continu de la technologie pour accroître la qualité et la gamme des produits

En 2008 Haver & Boecker possède plusieurs agences en Allemagne et sites de production en Grande Bretagne, en Belgique, aux Etats Unis, au Canada et au Brésil. Plus de 2.000 personnes travaillent dans le Groupe.

Belgique:

HAYER BELGIUM S.A.

Rue des Gaillettes 9
B-4651 BATTICE
Téléphone: 087-69 29 60
Fax: 087-69 29 61
E-Mail: hbsa@cybernet.be

France:

HAYER & BOECKER Toiles Métalliques

7, rue Sainte Catherine
F-24100 BERGERAC
Téléphone: 5-53 24 93 13
Fax: 5-53 24 95 99
E-Mail: haver.toiles@wanadoo.fr
Internet: les-tissus-metalliques.com

Espagne:

HAYER & BOECKER Telas Metalicas

Avda. Les Bobiles, 7
Casa 2
E-08850 GAVA (Barcelona)
Teléfono: 93-6 62 63 55
Fax: 93-6 62 90 59
E-Mail: haverboecker@telefonica.net

Grande Bretagne:

H&B Wire Fabrications Ltd.

30-32 Tatton Court
Kingsland Grange, Woolston
GB-WARRINGTON, Cheshire WA1 4RR
Phone: 01925-81 95 15
Fax: 01925-83 17 73
E-Mail: sales@hbwf.co.uk
Internet: www.hbwf.co.uk

U.S.A.:

W.S. TYLER – Wire Cloth Products

8570 Tyler Boulevard
USA-MENTOR, Ohio 44060
Phone: 440-974-1047 + 800-321-6188
Fax: 440-974-0921
E-Mail: wstyler@wstyler.com
Internet: www.wstyler.com

Canada:

W.S. TYLER CANADA LTD.

225 Ontario Street
CAN-ST. CATHARINES, Ontario L2R 7B6
Phone: 905-688-2644 + 800-325-5993
Fax: 905-688-4733
E-Mail: wstsales@wstyler.on.ca
Internet: www.wstyler.on.ca

HAYER & BOECKER



DIE DRAHTWEBER

HAYER & BOECKER
Ennigerloher Straße 64
D-59302 OELDE
Allemagne

Téléphone: +49-(0) 25 22-30 684
Téléfax: +49-(0) 25 22-30 767
E-Mail: architektur@haverboecker.com
Internet: www.les-tissus-metalliques.com